宝性论（14）宗萨钦哲仁波切讲授/2003、2004 年/法国

暂定稿/ 2022 年 8 月修订

第四金刚句：佛性 / 九个譬喻（续）

喻四：黄金与粪秽

108

譬如有人行路时，黄金遗失粪秽中，
具有不坏之黄金，于彼安住百千年。

109

具净天眼见金已，以语告示余人言，
此中现有真金在，汝当还净起金用。

一个带着金币的人于四处闲晃时，金币掉落在垃圾堆或脏污的地上。这枚金币留在原处，要等到某个因素出现才会被发现或处理。只要没被发现，它会在那里待上数百年。

后来有个具天眼的人看见那枚金币，他告诉众人去清洗那枚金币，然后将它制成足以彰显其价值的东西，比如一个饰品，或甚至更好的是将它打造成一尊佛像等等。

110

如是能仁分明见，陷溺烦恼粪秽中，
众生功德欲令净，于诸众生澍法雨。

同样的，佛看见佛性坠落于垃圾之中，亦即烦恼、遮障的泥泞中。为了清净这些遮障，佛在众生身上降下悲心之雨。

111

譬如腐烂粪秽中，坠入黄金天眼见，
为令清净胜美金，认真显示于他人。

©悉达多本愿会 版权所有

如是佛陀已明见，烦恼不净大粪中，
堕入有情圆觉宝，令净于众说圣法。

再一次，我们将譬喻与含意合在一起解释。具有天眼的人看见掉落在垃圾中的金币，为了让金币显现其价值，他向遗失金币的人告知此事。同样的，为了向无明众生指出如同遗落之金币般的佛性，诸佛以其无量的智慧、悲心，转动法轮。

你们可以看到，我们对佛性有非常广泛的譬喻和描述。在中观论典中，真实存在总是被否定，没有任何事物真实存在。不仅中观认为如此，即使诸如声闻乘的共乘也是这么说。例如，声闻道使用多种不同的方法建立「手并非真实存在」的概念。如果手真实存在，只有三种方法可以证明它真实存在。真实存在的三个条件是，它应该是独立、恒常且单一的。这点非常重要，尤其是对经部及毗婆沙宗这两个学派而言，他们经常探讨此事。

寂护等人也将那个主题一直持续带至中观。如果阅读寂护所著《中观庄严论》（Ornament of the Middle Way），会发现其中有大量文字是关于那个主题。例如，我们认为今天的手是昨天的手，我们当然会这么想；然而当我们以为它们是同样的手时，就是执着于「恒常」此一概念。这是为什么我们不乐于见到皱纹，因为皱纹与我们认为「手是恒常」的概念相抵触。如果手是恒常的，那为什么会产生皱纹呢？我们不了解，也不愿接受。但在声闻乘中，这是「手非真实存在」的证据。

接着，我们总认为我们的手是独立的，或者应该说，我们忘了手的存在以及例如移动等等，都依赖所有其他事物。举例来说，我的手依赖所有一切，包括我手里正握着的这朵花，甚至包括此刻这顶帐篷没有垮倒在我手上。在一般的层面上，我们对此是有一些了解，这是为什么我们会买润肤乳液；但是我们没有完全了解。我们可以看到我们并未完全了解，因为我们相信乳液会解决皱纹的问题，却不知道除了皮肤干燥之外，还有那么多的因缘条件需要清除。这再一次证明，我们的手不是真实存在。「真实」一词非常重要。

当我们看着自己的手，我们总是将它视为一个单一的事物，一个整体的、所谓的「手」。例如，我们说「我们握个手吧！」而不会说「我们来碰触彼此的皮肤、血液、骨头、指甲与毛发吧！」尤其是毛发，有些人不但多毛而且还带汗！然而，我们认为有一个称为「手」的现象。这是声闻乘分析事物的方式。声闻乘是一个非常深奥的道，它绝不应该受到轻视。上座部法道是我们礼敬的对象。

©悉达多本愿会 版权所有

大乘之道则更为深入。现在先别谈太多，但举个例来说。了解并去除对「整体」这个概念的执着，比较容易；但却没有很多学派宗义同时也具备勇气，破除对「部分」这个概念的执着。这是为何「单一」的概念被许多学派击破，而「部分」（藏 *duma*：多）的概念仅被某些学派击破。我又被中观系统拖住了，因为「非真实存在」的概念在中观里非常重要。在所有佛教系统中，尤其是在大乘系统，我们无法说有真实存在的心。一方面说有真实存在的心，然后接受证悟的概念，那是互相矛盾的。

过去许多学者认为，仅仅「没有真实存在」就是一项很好的功德特质，足以被视为佛性；然而米滂仁波切等人并不同意，因为石头、树木也不是真实存在，但是它们没有佛性。所以仅仅「没有真实存在」并不够格说明这是佛性。只说「色即是空」是不够的，我们也必须说「空即是色」。

告诉你们一些十分细微的事情。某些学派同样也认为，只因某件事物不真实存在并不表示它是佛性，但随后他们又加上其他内容。例如有些人说，不真实存在的心是佛性；米滂仁波切也再次不同意这种说法。依据圣弥勒的教法，当你达到证悟时，并没有获得任何新的东西，你只是得到你本已拥有的东西。但心是和合的现象，因此如果你相信不真实存在的心是佛性，你将面对的结果是：佛的功德会变得无常。

那么佛性「觉」或「明」的面向又是如何？我不确定英文 clarity 这个字是否足以表达意思，因为我觉得它没有「明」应该要有的「觉知」和「遍知」的意涵。总之，我们现在必须问：佛性「觉」的面向是什么？依据米滂仁波切的说法，它不是心，而是智慧。这是我昨天告诉你们的，它不是没有生命（无情），但就心的意义而言，它也不是有生命（有情）。它是智慧。

祖古吉美仁波切才刚跟我提到，即使是藏文，我们也必须厘清「明」（藏 *selwa*）的定义，因为这需要加上「觉」与「知」（藏 *rigpa*）的面向。所以，我假定 clarity 这个用字没问题。

米滂仁波切为何如此坚持这点，其实是有重要理由的。还记得昨天我们讨论种稻得稻而非种稻得麦吗？如果你认为非真实存在的心是佛性，就是播下和合现象的心的种子，然而长出来的却是非和合的现象；那完全不合道理。倘若如此，那为什么还要修行？我们修行的全部理由就是因为染污可以移除，因为众生以他们本自拥有的潜力可以获得证悟。因为具有佛性，所以成佛是可能的，而这个佛性与非真实存在的心没有关系。

一般而言，讨论涅盘时，我们说有二种涅盘，一是有余涅盘，一是无余涅盘，无余涅盘也称为「般涅盘」。依据一般的共乘，人们相信释迦牟尼佛的身

©悉达多本愿会 版权所有

体代表四圣谛的苦谛。从他在蓝毗尼出生的那一刻起，直到他在拘尸那罗证入般涅盘，他的身体，包括他的头发及所有一切，都是苦谛；因此，这不是我们究竟的皈依对象。虽然仅凭借供养佛身，你当然还是会获得许多福德。这也是为什么共乘道的行者说，释迦牟尼佛具备所有人身的特点。例如，他长大成人，他与耶输陀罗生下罗睺罗，他甚至曾被木刺刺穿脚掌，而且他也会死亡。基本上，那是共乘的观点，也何以他们认为佛意才是唯一究竟的皈依对象。

因此共乘认为，从佛在菩提树下获得证悟，到他在拘尸那罗证入般涅盘以前，被称为「有余涅盘」。只有在佛证入般涅盘，在他灭尽了最后的苦谛之后，才成就般涅盘，亦即完全无余的涅盘。

大乘对所有这些有颇为不同的说法，他们认为，所有这一切都是化身的示现。从佛自兜率天降临世间，一直到证入般涅盘，所有这些都是佛的示现，这示现意味着它如同一场表演。一谈到表演，就涉及观众，表演非常依赖观众与他们的感知。有一些观众，比如佛的堂弟提婆达多，完全看不出佛有何殊胜之处。也有一些观众，如斯里兰卡的某位公主，仅仅看见佛的画像便登至初地。因此，一谈到示现佛，就表示必定有个「真实的」佛，有个隐藏在这个示现背后的示现者。这个示现者具有三十二相等种种功德，他不像是某些无色界天神的示现。这个示现佛的每一项功德，甚至他的一绺头发，都是非和合的；情况必得是如此。

然而，像是「非和合」等的概念，在此其实只是个标签。当我们使用「和合」、「非和合」这类词语，指的不是一般意义的「非和合」，而是超越「和合」与「非和合」的那种「非和合」。基本上，我们的意思是，佛性与佛都不是现象，因为当我们讨论现象，就是在讨论感知，那就说不通了。

这些是从米滂仁波切所作《他空承许狮吼论》（The Lion’s Roar Which Points Out The Shentong View）摘录出来的一些内容。

第七日 / 前言

我们正在讨论九个譬喻，昨天已说明四个。虽然你们可能不了解《宝性论》的全部，但我鼓励你们把这九个譬喻记下来。它们非常重要，尤其是对大乘修行者而言，最终对密乘修行者也很重要。这些譬喻不那么难懂，而且它们描述的是我们的现况，不是未来才会拥有的东西。如果了解这些譬喻，它们将帮助你了解上师们使用的一些词汇，像是「此时此刻」、「当下」或「平常

©悉达多本愿会 版权所有

心」等。日后当你接受到这类教导并进行实修时，所有这些讯息必将对你有所帮助。

为什么我们要做一些像是禁食之类非常普通、平常的佛法修持？为了累积福德与清净染污，以揭显我们所拥有之物。为何有些人剃发、独自居坐洞穴中许多年？为了揭显我们本有的这些东西。圣弥勒以这九个譬喻对我们拥有的这些东西作了深刻的阐述，这一直贯穿到阿底瑜伽，当上师以简单的言词为你引介心性时，那正是揭显我们这几天所描述的。

甚至中观也有车子七种面向的分析，有对于自生、他生等见地的破斥。为什么我们要那么做？为什么中观学者们要那么做？为什么中观应成派的追随者甚至被称为「结果论者」？不是因为他们想要成为头戴贝雷帽、嘴叼雪茄、脾气焦躁又易怒的学者！他们所做的正是剥除穀壳或果皮的工作。而我们的问题是，把穀壳当作米粒！因此，所有这些方法的目的，正是洗除污泥、垃圾以及覆盖在金币上的泥土。

告诉你们一件十分重要的事。佛性的功德无穷无尽，弥勒说它们很不可思议。但为了修行者的缘故，虽然语言文字不足，我们仍必须讨论。如果非常普通的听众问证悟是什么，有时回答「证悟就只是没有偏执或痴迷」会更容易。那是一般人所能理解的，而且他们喜欢那样的答案。如果有一种毫无偏执的境界，那听起来很棒，他们会朝那个方向努力。对于这类普通的听众，如果告诉他们非和合的头发、顶髻等，他们就是无法想象。

许多头脑很简单的人，对于他们，讨论「去除穀壳」比讨论「因穀壳而暂时看不见米粒」要容易得多。谈米粒就是行不通。他们头脑简单，所以无法和他们讨论穀壳内的东西，因为他们所能看见的只有外壳。因此与其讨论闪耀、无穷尽、恒时显现的米，不如说明如何移除外壳还比较好。想要讨论这个始终存在、全能全知的米，就是行不通！而当我们说证悟就只是没有偏执，对思想有局限或头脑简单的人来说，那是非常具有吸引力的概念。没有人喜欢偏执，我想在座的心理学家与精神科医师都能说明这点。

然而，没有偏执的状况有其局限，它也许只是很简单的一件事。比如说，也许你有某种强迫症，每次讲完电话都会把话筒重复放回去十次。如果你可以摆脱那种偏执，把次数降低到两次，那会是个很了不起的成就！那对你有何好处？它开启许多美好的特质。例如，把话筒放回去十次要花许多时间，如果能降低到两次，你就会空出很多时间。这有点类似我们所说的佛身与佛智（藏 *kudang yeshey*），也就是智慧 、身、三十二相及八十随好等等。有点像是那样。我们说的是当你从某件事物解脱后所获得的功德。当你从偏执解脱出来，

©悉达多本愿会 版权所有

你会如何？不是偏执消失后，句点，一切都停止。没有偏执的状态非常殊胜，那种殊胜状态就是我们在此一直讨论的。

现今人们以为，借着修持佛法可以获得一些自我控制力，变得比较清醒，也许稍微快乐一些，也许不那么极端……。无论如何，那样很好，即使那样的想法也是值得重视，但我们在此要谈的比那些更多。我想，我们当中有许多人都做禅修，目标是一个比较放松的状态；那也很好，放松也是非常需要重视的。还有些人更进一步，变得少一些压抑，感觉好像出柜也是可以的；那样也很好，许多宗教甚至没有办法做到这点，所以能够那样也很棒。

但证悟、佛果并不是像某种「可以出柜」那样有限的情况！这么说是因为大部分人对于证悟的观点都如此局限。他们说某人必已开悟，因为他非常斯文，并总是面带微笑；或有人爱说相反的话，他必定已经开悟，因为他那么的狂放、毫无顾忌。这样的观点多么有限啊！这些都是和合的现象。如今我们联想到的与所谓证悟有关的功德特质，比如放松或无忧无虑，我想大多服用百忧解就可以获得吧！但谈到佛的头发，那就难了！然而，在此同时，你拥有它！

米粒就在穀壳里，那正是这些譬喻令人赞叹之处，它们非常不可思议！只有像弥勒菩萨这种人才能解释，因为他是补处佛。我们这些像我这样不是很精进的人，不妨去习惯弥勒的语言和教授，因为下一个「王朝」将由他掌控！

（翻译：宝性论读译小组。版权：Siddhartha’s Intent）

©悉达多本愿会 版权所有